

Promosso da:



Casartigiani Napoli

Con il Patrocinio di:



Camera di Commercio  
Industria, Artigianato  
e Agricoltura - Napoli

# LA BOTTEGA ARTIGIANA

Trimestrale edito dal Centro Studi per l'Artigianato

# 36

ANNO X, n° 36 - II TRIMESTRE 2010

Poste Italiane  
S.p.A. - Spedizione  
in abbonamento  
postale -70%  
Aut.: CBPA-  
Sud/Na/169/2009  
Val. da 26/06/09

## ASSUNZIONI: a Luglio l'ultima fase delle Borse Lavoro

Ad aprile si chiude la seconda fase per l'invio delle domande di partecipazione alla Work experience denominata "borse lavoro".

La prossima ed ultima "finestra temporale" per l'invio delle domande è il **10 Luglio**.

La "Work experience - borse lavoro" prevede i seguenti interventi:

### 1) Svolgimento di esperienze di lavoro - Work Experience

Ai "borsisti" che svolgono esperienza lavorativa per 20 ore settimanali presso le aziende è riconosciuta un'indennità, a totale carico della Regione e

senza alcuna spesa per le imprese, pari a **€ 400,00** mensili, elevati a **€ 500,00 per i laureati** (anche lauree brevi) per una durata massima di 12 mesi.

### 2) Aiuti all'assunzione

Alle imprese che al termine del periodo di svolgimento della work experience intendano liberamente assumere con contratto a tempo indeterminato i destinatari dell'esperienza lavorativa è riconosciuto un **contributo fino a € 12.000,00**.

**Per maggiori informazioni e assistenza  
INFO 081.554.53.65**

## PARLAMENTO: Agenzia nazionale per le micro imprese



Casartigiani nazionale giudica molto positiva la prevista istituzione dell'Agenzia nazionale per le micro, piccole e medie imprese e, al suo interno, di un **Tavolo di Consultazione permanente delle Associazioni di Categoria** che verranno così coinvolte nell'elaborazione delle proposte incidenti sullo sviluppo delle Pmi operanti nel tessuto produttivo.

A questo proposito le Confederazioni ritengono opportuno prevedere l'introduzione di una **legge annuale sulle Micro e Piccole Imprese** quale strumento per allineare le misure di politica economica e sociale al principio basilare dello Small Business Act **"Pensare anzitutto al piccolo"** e di

promuovere le crescita di queste imprese, risolvendo i problemi che continuano ad ostacolarne lo sviluppo. Casartigiani ritiene inoltre particolarmente efficaci le misure previste in materia fiscale ed a favore delle imprese giovanili, femminili e tecnologiche, nonché quelle per il miglioramento dei rapporti con la Pubblica Amministrazione sotto il profilo della **riduzione degli oneri burocratici**, della **semplificazione amministrativa** e della **tempestività dei pagamenti**. Le Confederazioni auspicano la rapida approvazione della legge, che non si fermi alla semplice enunciazione di principi ma possa produrre velocemente positivi e concreti effetti sulle imprese colpite dalla crisi.

## RICONOSCIMENTO: Giacomo Basso



Il Presidente del consiglio dei Ministri on. **Silvio Berlusconi** ha conferito al Presidente nazionale di Casartigiani dott. **Giacomo Basso**, la massima onorificenza della Repubblica Italiana, insignendolo del titolo di **Cavaliere di Gran Croce Ordine al Merito della Repubblica Italiana**.

A darne comunicazione è il Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei Ministri on. **Gianni Letta**. Il riconoscimento attribuito al leader di Casartigiani Nazionale, per il grande impegno profuso negli anni con profonda passione e dedizione a favore della tutela e rappresentanza del comparto Artigiano è motivo di orgoglio per l'intera categoria. La redazione de La Bottega Artigiana formula al presidente Basso gli auguri per il prestigioso riconoscimento ottenuto.

## CCNL: versamento all'Ente Bilaterale



Tutte le categorie dell'Artigianato, ad eccezione dell'Edilizia e del Trasporto merci per i quali **Casartigiani nazionali** svolgerà negoziati specifici, hanno sottoscritto con CISL e UIL l'incremento dei minimi retributivi con decorrenza gennaio 2010.

Gli Accordi di rinnovo prevedono per ogni settore, il cui CCNL (Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro) di riferimento è scaduto al 31 dicembre 2008, l'incremento del 1,5%, da calcolarsi per ciascun livello di inquadramento, su paga base, ex contingenza ed EDR.

In tutti gli Accordi di rinnovo è stato riportato anche il testo dell'Accordo Interconfederale in materia di contrattualizzazione del diritto alle prestazioni della bilateralità, sottoscritto contestualmente.

L'accordo stabilisce che a decorrere

**dal 1° luglio 2010**, le imprese non aderenti alla bilateralità e che non versano il relativo contributo all'Ente Bilaterale dovranno erogare a ciascun lavoratore una quota di retribuzione pari ad **€ 25,00 lordi mensili**.

Pertanto le imprese che verseranno la contribuzione bilaterale vedranno un **risparmio mensile in ragione di 25,00 euro per ciascun lavoratore**, a ciò si unisce l'opportunità di godere della carta dei servizi a beneficio non solo del titolare dell'impresa ma anche dei propri dipendenti.

La carta dei servizi dell'Ente Bilaterale è on line sul web [www.casartigiani.campania.it](http://www.casartigiani.campania.it).

Le modalità di regolarizzazione alla contribuzione bilaterale sono disponibili presso tutte le sedi Casartigiani.

## BUSINESS: Borgo dell'Artigianato – 64 imprese cercasi

Entra nell'operatività la creazione del Borgo dell'Artigianato nella Mostra d'Oltremare di Napoli e più precisamente nel vecchio padiglione Libia confinante con il teatro Mediterraneo. Il complesso ospiterà a metà del 2011, circa **64 imprese** di produzione iscritte alla Camera di Commercio di Napoli, un'esposizione permanente che consentirà al settore di fare vero e proprio **business**. L'iniziativa voluta dalla Camera di Commercio di Napoli per offrire un luogo fisico e stabile alle migliori produzioni artistiche e tradizionali, del settore agro-alimentare, tessile-abbigliamento e dell'Artigianato artistico d'eccellenza entra nel mese di aprile in

una fase delicata ovvero quella della raccolta da parte di Casartigiani delle prime manifestazioni d'interesse da parte delle imprese.

Il Borgo godrà non solo dei preziosi flussi di visitatori garantiti dalle numerose mostre ed attività programmate dall'Ente Mostra d'Oltremare, ma vivrà di un'utenza turistica assicurata da un importante Accordo che sarà siglato con il **sistema croceristico** (Costa, MSC, etc.). Apposite navette uniranno lo scalo portuale al Borgo dell'Artigianato, consentendo uno **shopping** di qualità anche con poche ore di attracco al capoluogo partenopeo, inoltre il **polo congressuale** che sorgerà con

strutture alberghiere dentro la Mostra sarà un ulteriore prezioso viatico di acquirenti del made in Naples. Il rilancio delle attività dell'adiacente Teatro Mediterraneo contribuirà dal canto suo a fare anche la sua parte. Le imprese pagheranno un fitto mensile di circa 600,00 euro.

Casartigiani Napoli entrerà nella società di gestione del Borgo dell'Artigianato unitamente alla Camera di Commercio, investendo economicamente nella struttura che vedrà la sua operatività probabilmente per la fine 2011. Le manifestazioni d'interesse potranno essere consegnate a Casartigiani Napoli a partire da aprile 2010.

## INDAGINE: L'Italia ha il primato europeo per nuove imprese

Il comparto Artigiano si arricchisce di nuove imprese guidate da giovani imprenditori non ancora quarantenni. L'Italia registra nel 2009, secondo un'indagine condotta dal **Centro Studi per l'Artigianato** di Casartigiani Napoli, 4.637 piccoli imprenditori under 40 che si sono aggiunti alle nuove leve dell'Artigianato italiano. I nuovi ingressi portano a **615.239 i giovani Artigiani** della penisola.

I dati rivelano che l'Italia ha il primato europeo per numero di imprenditori e lavoratori autonomi tra i 15 e i 39 anni: nel terzo trimestre del 2009 il nostro Paese registra **1.886.000 giovani imprenditori** contro 1.217.000 del Regno Unito, 1.080.000 della Germania, 1.011.000 della Spagna e gli 838.000 della Francia.

Questa leadership europea viene confermata dal peso degli imprenditori un-

der 40 sul totale degli occupati della stessa classe di età, che in Italia è del 18,5%, quasi doppia rispetto al 10,3% della media europea. Il 31% delle nuove leve dell'imprenditoria Artigiana è concentrato nel Nord-Ovest (dove si è anche verificato l'aumento maggiore: +1,2%), in particolare in Lombardia dove operano 113.998 giovani imprenditori, pari al 18,5% del totale.

Seguono il Veneto con 63.587 imprenditori, l'Emilia-Romagna con 61.646, il Piemonte con 55.200, Toscana con 51.015. A livello regionale la crescita del numero di giovani imprenditori è guidata dalla **Campania (+2,1%)**, seguita da Piemonte (+1,7%), Lazio (+1,3%), Toscana (+1,2%). Tra i diversi settori economici è il comparto delle **costruzioni** quello su cui puntano maggiormente i giovani Artigiani (con percentuali che toccano il 37,9%); seguono il comparto **manifatturiero**



(27,2%), e i servizi (10,9%).

A fronte della crescita di **servizi** e alimentare, tra i comparti che hanno visto le maggiori diminuzioni di imprese giovani ci sono il tessile-abbigliamento, la lavorazione dei metalli, la fabbricazione, installazione, riparazione di macchine ed apparecchi elettrici (-6,4%).

## APPRENDISTATO: corsi obbligatori

Molte imprese ricorrono all'istituto dell'apprendistato oggi definito "professionalizzante", questo ha lo scopo di far conseguire all'apprendista una qualifica attraverso un percorso formativo sul lavoro. Possono essere assunti con questa forma di contratto agevolato giovani tra i **18 ed i 29 anni di età** e la durata è stabilita dai CCNL (Contratto Collettivi Nazionali di Lavoro) a seconda della categoria, una durata comunque compresa tra un minimo di **2 ad un massimo di 6 anni**.

L'impresa che assume un apprendista a fronte dei vantaggi contributivi è **obbligata per legge a garantire la formazione** sia interna che esterna. È previsto un monte ore di formazione formale, esterna all'azienda, di almeno 120 ore per anno: spetta alla contrattazione collettiva nazionale, territoriale o aziendale la determinazione, anche all'interno degli enti bilaterali, delle modalità di erogazione e della articolazione della formazione.

Per l'assolvimento dell'obbligo formati-



vo le imprese possono rivolgersi ad agli **Enti di formazione accreditati**. La Regione Campania è tenuta infatti a svolgere un'attività di monitoraggio al fine di relazionare al Ministero del Lavoro. In caso di ispezione, gli organi di vigilanza INPS, INAIL e Ispettorato del Lavoro chiedono l'esibizione della certificazione dell'avvenuta frequenza al corso, **pena la revoca dell'agevolazione contributiva**, contrattuale e assicurativa, con l'applicazione automatica di contributi ordinari sin dall'assunzione

del lavoratore e trasformando il contratto a tempo indeterminato.

L'Ente Casartigiani Formazione & Ricerca (regolarmente accreditato presso la Regione Campania) promuove a tale scopo un ciclo di corsi in tale ambito, al fine di agevolare le imprese tenute a tale obbligo.

Le domande saranno soddisfatte fino all'esaurimento dei posti disponibili, per conoscere il calendario contattare l'ufficio formazione dell'Associazione allo **081.26.48.43**.



## SISTRI scadenza 29 aprile: obbligo per estetiste, acconciatori, odontotecnici, impiantisti, falegnami, etc.



Il SISTRI (Sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti) nasce su iniziativa del **Ministero dell'Ambiente** per permettere l'informatizzazione dell'intera filiera dei rifiuti speciali a livello nazionale e dei rifiuti urbani per la regione Campania.

La lotta alla illegalità nel settore dei rifiuti speciali costituisce una priorità del Governo per contrastare il **proliferare di azioni e comportamenti non conformi alle regole** esistenti e, in particolare, per mettere ordine a un sistema di rilevazione dei dati che sappia facilitare, tra l'altro, i compiti affidati alle autorità di controllo.

È questo il motivo per cui è stato realizzato il sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti SISTRI, la cui gestione è stata affidata al **Comando Carabinieri per la tutela dell'ambiente**.

Nell'ottica di controllare in modo più puntuale la movimentazione dei rifiuti speciali lungo tutta la filiera, viene pienamente ricondotto nel SISTRI il trasporto intermodale e posta particolare attenzione alla fase finale di smaltimento dei rifiuti, con l'utilizzo di sistemi elettronici in grado di dare visibilità al flusso in entrata ed in uscita degli autoveicoli nelle discariche.

Il SISTRI costituisce, quindi, strumento ottimale di una nuova strategia volta a garantire un maggior controllo della



### movimentazione dei rifiuti speciali.

Con il SISTRI lo Stato intende dare, inoltre, un segnale forte di cambiamento nel modo di gestire il sistema informativo sulla movimentazione dei rifiuti speciali.

Da un sistema cartaceo - imperniato sui tre documenti costituiti dal Formulario di identificazione dei rifiuti, Registro di carico e scarico, Modello unico di dichiarazione ambientale (MUD) - **si passa a soluzioni tecnologiche avanzate** in grado, da un lato, di semplificare le procedure e gli adempimenti con una riduzione dei costi sostenuti dalle imprese e, dall'altro, di gestire in modo innovativo e più efficiente, e in tempo reale, un processo complesso e variegato che comprende tutta la filiera dei rifiuti, con garanzie di maggiore trasparenza e conoscenza.

### Chi è tenuto al SISTRI:

- **Acconciatori,**
- **Estetiste,**
- **Odontotecnici,**
- **Falegnami,**
- **Impiantisti,**
- **Radiotecnici,**
- **Antennisti,**
- **Elettronici,**
- **Meccanici,**
- **Elettrauti,**
- **Carrozzerie,**
- **Lavanderie,**



- **Fotografi,**
- **Tipografi,**
- **Imprese produttrici di rifiuti pericolosi,**
- **Trasportatori c/proprio e c/terzi di rifiuti,**
- **Destinatari** (impianti di recupero e smaltitori finali),
- **Intermediari o commercianti di rifiuti**

Queste imprese sono tenute a iscriversi al SISTRI e dotarsi di **computer**, una **linea internet**, una **chiavetta "usb"**. I trasportatori devono munirsi anche di una **"black box"** e di un computer da installarsi su ogni automezzo che effettua il trasporto di rifiuti.

**L'iscrizione dovrà essere effettuata: Entro il 29 aprile 2010** - per i produttori iniziali di rifiuti pericolosi fino a 50 dipendenti - per i produttori iniziali di rifiuti non pericolosi con più di 10 dipendenti e fino a 50.

L'entrata in vigore dall'obbligo d'iscrizione:

Per le aziende che dovranno iscriversi entro il 29.04.2010 l'avvio della operatività del SISTRI inizierà dal 12.08.2010

**Casartigiani in convenzione con la Camera di Commercio di Napoli distribuirà delle chiavette USB alle imprese**, garantendo con un apposito sportello consulenza e assistenza alle aziende impegnate nel nuovo e delicato adempimento **INFO: 081.554.53.65**

## INTERVISTA: Giacomo Basso Presidente nazionale Casartigiani



### D: Come sta rispondendo l'Artigianato e la piccola impresa alla crisi?

**R:** Con la solita straordinaria, commovente, generosa capacità di rigenerazione già dimostrata storicamente nel dopoguerra e negli anni '70. L'Artigianato è per ontologia tanto più italiana l'attività e il puntello nei periodi di crisi. Certamente, le situazioni variano da territorio a territorio e soprattutto si diversificano e si emblemizzano a livello individuale ma la sintesi del fenomeno è questa che l'Artigianato "tiene" e dà sostegno all'economia italiana. La sua capacità di adattamento alle situazioni fa parte del suo dna, se c'è da aumentare l'impegno nei servizi lo si fa, se c'è da modificare la produzione si modifica e inoltre non si delocalizza mai. Aspetto quest'ultimo che spesso viene trascurato e dimenticato ma che è determinante. In ogni caso ogni nostra struttura anche la più piccola è motivata ad assistere, ma per davvero, ogni singolo caso di difficoltà suggerendo e garantendo ogni possibile soluzione. Guai se non fosse così.

### D: Quale attenzione sta riservando il Governo alle esigenze del comparto?

**R:** Bisogna sempre mettersi in una logica di ragionevolezza e di considerazione della situazione generale, però si può tranquillamente affermare che questo Governo ha dato considerazione e rispetto all'impresa e all'artigianato. Ci sono non pochi problemi da risolvere primo fra tutti quello annoso della leva fiscale con la modifica degli studi di settore in primo piano e quello dell'accesso al credito e una diversificata e complessa attuazione di una serie di adempimenti e di adattamenti all'impresa moderna, tutti aspetti su cui

noi che tuteliamo il comparto non trascuriamo nessun confronto.

### D: Dall'osservatorio privilegiato che è Casartigiani nazionale come giudica le politiche locali?

**R:** Osservatorio non proprio privilegiato perché la distanza dai problemi non può non distorcere la valutazione anche se noi siamo molto attenti e cerchiamo di essere compenetrati e in particolare ci avvaliamo molto delle Federazioni Regionali che sono le vere sentinelle del comparto. Comunque quello che ci preoccupa tantissimo e per certi versi vista la nostra estrazione culturale ci affligge è la situazione di gravissima difficoltà strutturale in cui versa il Mezzogiorno dove ci sarebbe bisogno di un "new deal" di rilancio infrastrutturale ma anche sociale e culturale. Speriamo in questa iniziativa della Banca del Sud, ma non solo, speriamo e lavoriamo per un ulteriore presa di coscienza e di sensibilizzazione verso un rinnovato slancio della popolazione e della classe dirigente locale. L'artigianato nel Mezzogiorno, con la sua immarcescibile volontà di esistere e di fare socialità e tramandazione professionale, è veramente struggente e insostituibile.

### D: Quali nuove misure sono allo studio per l'agevolazione all'accesso al credito?

**R:** Dobbiamo soprattutto razionalizzare l'impegno dei nostri Confidi e dare conseguenza a quel gran numero di accordi convenzioni progetti iniziative stipulate da Casartigiani e dalle altre grandissime organizzazioni della Piccola e Media Impresa con tutto il mondo Bancario ed Economico. Su Basilea 2 e 3 mi sono dilungato su un recente articolo che ancora compare sul sito di CASARTIGIANI. Stiamo valutando, ultimissima novità, che diamo in anteprima a "Bottega Artigiana", la possibilità di ampliare un Consorzio Fidi vicino a CASARTIGIANI per renderlo operativo per tutto il Centro - Sud.

### D: Molti extracomunitari stanno creando imprese Artigiane, mentre i nostri giovani considerano erroneamente il settore poco gratificante. Qual'è la valutazione su tale fenomeno?

**R:** La valutazione è sociologica ed è quella che la diplomattizzazione e le lauree più o meno facili dei giorni nostri hanno fatto sì che la instillazione della cultura imprenditoriale si fermasse a un ideale Eboli della volontà. L'ipocrisia di fondo di questa percezione, con un criterio tutto impressionista, fa sì che a volte il settore venga sminuito e declassato di rango, mentre, viceversa la disponibilità degli stranieri e il loro inserimento nell'artigianato è un straordinaria risorsa oltre ad essere una alternativa al degrado, di molti, non inseriti negli ambienti lavorativi. Le associazioni artigiane, che sono anche associazioni culturali si devono battere per il rilancio della cultura imprenditoriale che è "conditio sine qua non" soprattutto nel Meridione. Va dato atto all'associazione di Napoli di impegnarsi in tal senso per esempio, ma non solo, con il premio dedicato alla memoria del "mitico" Giovanni Luongo che sarebbe opportuno implementare e valorizzare con sessioni per gli stranieri dedicandole, magari, alla memoria di Rino e Alfredo Luongo.

### D: L'Artigianato è menzionato nella Costituzione Italiana, ma l'attenzione principale dei Governi nazionali e locali è nell'ordine sempre per l'Industria, poi per l'Agricoltura, dopo per il commercio e solo in fine per l'Artigianato. Non sarebbe opportuna una campagna istituzionale di incentivazione e promozione che dia prestigio e giusto riconoscimento ai tanti mestieri Artigiani?

**R:** Non è esattamente così se c'è una cosa che in questi ultimi anni constatiamo è un cambio di considerazione alla luce dei fatti per il nostro settore. CASARTIGIANI ha fatto in questi trenta anni un incredibile e straordinario percorso di affermazione tanto più impensabile per quella che era una piccola organizzazione tutto sommato presente in tre Regioni.

>segue a pag.8



## LE SEDI CASARTIGIANI

### NAPOLI

Piazza Garibaldi, 73 - Napoli

Tel. 081.554.53.65

[www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it)

### AVELLINO

Via Ferdinando Iannaccone, 4 - Avellino

Tel. 0825.35739

[www.casartigianiavellino.com](http://www.casartigianiavellino.com)

### BENEVENTO

Via dei Mulini, 30/A - Benevento

Tel. 0824.29792

[www.casartigianibenevento.it](http://www.casartigianibenevento.it)

### CASERTA

Via Unità Italiana, 158 - Caserta

Tel. 0823.456853

### SALERNO

Via Giovanni V. Quaranta, 8 - Salerno

Tel. 089.220842

**Newsletter settimanali  
sono inviate a tutti coloro  
che comunicheranno  
la propria e-mail  
alla redazione.**

**INFO: 081.26.48.43**

**[segreteria@casartigiani.napoli.it](mailto:segreteria@casartigiani.napoli.it)**

## AUTO: Incentivi per la trasformazione da benzina a GPL o metano



Confermati anche per il 2010 gli incentivi del Ministero dello Sviluppo Economico per la conversione dell'alimentazione delle auto a GPL o a metano.

Gli autoveicoli oggetto dell'incentivazione sono gli **M1**: "destinati al trasporto di persone, aventi al massimo otto posti a sedere oltre al sedile del conducente" e gli **N1**: "destinati al trasporto merci, aventi massa massima non superiore a 3,5 t", appartenenti a qualsiasi categoria Euro.

Hanno diritto al contributo tutte le persone fisiche e le persone giuridiche che trasformano il proprio autoveicolo a GPL o a metano.

L'ammontare del contributo, indipendentemente dall'anno di immatricolazione dell'auto e dalla classe ambientale di appartenenza euro 0, 1, 2, 3 e oltre, è il seguente:

- **500 euro** per la trasformazione del veicolo a **GPL**;
- **650 euro** per la trasformazione del veicolo a **metano**.

Gli utenti interessati possono rivolgersi agli installatori e ai concessionari aderenti all'iniziativa, che prenotano on-line il contributo. Gli utenti prenotati riceveranno l'incentivo sotto forma di sconto al momento della trasformazione.

[www.ecogas.it](http://www.ecogas.it)



**Gennaro Borriello s.r.l.**  
Viale della gioventù, 10/B  
80059 Torre del Greco Napoli - Italy  
tel. +39 081 881 98 35 +39 081 881 15 17  
fax +39 081 849 16 33



[www.gennaroborriello.it](http://www.gennaroborriello.it)  
[info@gennaroborriello.it](mailto:info@gennaroborriello.it)

## POLITICA: Caldoro nuovo governatore della Campania

“Il settore dell'Artigianato va sostenuto con un fondo specifico per il credito di imposta ai fini Irpef ed Irap” – **ad affermarlo è il neo governatore della Campania Stefano Caldoro con un'agenzia ANSA** (com-pgl/bom) – “Credo che ciò possa essere attivato utilizzando anche le risorse del Paser. Apprezzo molto il lavoro svolto da Casartigiani Campania in questi anni a favore della piccola impresa. Questo settore, fondamentale per la nostra regione, non è stato sostenuto in maniera adeguata - **conclude** - nè in questo momento di crisi, nè in questi quindici anni di cattiva gestione della sinistra”

Casartigiani Campania nel formulare gli auguri per l'incarico riconosciuto ha consegnato al neo governatore un dossier sulle esigenze dell'Artigianato e piccola impresa.

Tra le priorità segnalate vi è **l'accesso**

**al credito** anche con il rilancio di Artigianocassa, una rivisitazione del modo di fare formazione istituendo la **Bottega Scuola** così come già operante in molte regioni d'Italia favorendo la formazione nelle imprese, la **lotta all'abusivismo** e alla piaga del falso.

Inoltre Casartigiani Campania ha evidenziato l'esigenza di dover recuperare maggiori risorse per l'Artigianato poiché la Giunta uscente aveva appostato nel bilancio 2010 una mortificante ed irrisoria cifra pari ad appena 45mila euro, somma da destinare allo sviluppo del comparto Artigiano campano, ovvero 82.000 imprese e 220.000 addetti.

Casartigiani attende di conoscere la composizione della squadra del governo regionale, che si confida scelta con attenzione tra professionalità competenti nelle materie e nelle deleghe che



saranno attribuite, al fine di poter avviare un costruttivo e serrato confronto per recuperare il tempo e l'attenzione fino ad oggi disattesa, nell'interesse primario dell'economia, dello sviluppo e dell'occupazione.

## FORMAZIONE: aggiornamenti professionali gratuiti per i dipendenti

Fondartigiano valuterà in questi giorni quattro linee di intervento in materia di formazione continua destinate a imprese operanti in Campania, e più precisamente riguardanti i settori:

- imprese di pulizia,
- ICT,
- acconciatura,
- tessile-abbigliamento-calzaturiero

Gli interventi mirati a qualificare i **lavoratori dipendenti** su nuove tecniche di lavorazione e sull'approfondimento delle specifiche normative in materia di sicurezza e salute nei luoghi di lavoro, saranno resi possibili grazie all'opportunità offerta da Fondartigiano, il fondo interprofessionale per la formazione continua.

**Nessun costo ricadrà a carico dell'impresa o del lavoratore**, molti dei corsi saranno resi possibili anche presso le stesse imprese.

“Attendiamo per maggio la conferma dell'approvazione dei progetti presen-



tati” – **ha dichiarato Fabrizio Luongo coordinatore dell'Articolazione regionale di Fondartigiano** – “presumiamo di formare circa 180 dipendenti grazie ai fondi messi a disposizione dal Fondo pari a 250.000,00.

Sono sempre di più le imprese campane interessate a riqualificare ed investire nei propri dipendenti, una risorsa

preziosa soprattutto nelle piccole imprese”.

In caso di approvazione, i corsi potranno iniziare a partire già da giugno 2010.

Le imprese interessate a partecipare possono contattare **Casartigiani Formazione & Ricerca** (081.554.53.65).



## ASCENSORI: revisione saltata

Accogliendo un ricorso il TAR del Lazio ha annullato (con sentenza nr.5413 del 2010) il decreto del Ministero dello sviluppo economico del 23 luglio dello scorso anno, che **impon**eva una **verifica straordinaria degli impianti** installati e messi in esercizio prima del 1999. Tale operazione sarebbe costata attorno ai 6 miliardi di euro. Nella sentenza si sottolinea che l'ordinamento vigente impone già ai proprietari di immobili dotati di ascensori due verifiche annuali e una straordinaria a opera di tecnici specializzati ed autorizzati, con i relativi costi di non limitato livello. Il provvedimento è stato così annullato.

>continua da pag.6

La sua affermazione e la sua diffusione e anche il rispetto delle Istituzioni, indipendentemente da quello che ci aspetta nei prossimi dieci anni, è dovuto anche alla coerenza verso l'ideale artigiano. La Costituzione ormai è datata più di sessanta anni fa e naturalmente rispecchiava la società del dopoguerra a cui abbiamo fatto riferimento in una domanda precedente, laddove l'artigianato rappresentava un ruolo diverso. Quel ruolo che permise la creazione del "miracolo" industriale con il travaso proprio dalle nostre file di tanti "capitani" di industria originariamente artigiani. Oggi, soprattutto in un contesto di Europa unita, il fenomeno artigianato italiano è un "distinguo" se non un "unicum".

La legislazione e la normativa europea, il quadro di riferimento imprenditoria-

le un concetto didascalico e sintetico e la stessa legenda fanno riferimento alla micro impresa e alla P.M.I. con il limite dimensionale dei dipendenti.

In questo quadro parlare di artigianato "sic et simpliciter" è sempre più improbo, ma CASARTIGIANI deve tassativamente continuare nella difesa dei più piccoli imprenditori e delle imprese familiari.

Il nostro ruolo e il nostro impegno assoluto e imprescindibile fino alla fine dovrà essere quello anche nell'ambito del "Capranica" di dare voce a questi straordinari "solisti" dell'impresa artigiana affinché, ci sia, pure, una necessaria sintesi di aspetto organico europeista ma rispetto dei ruoli e della storia senza indirette penalizzazioni.

La nostra ragion d'essere è esaustivamente artigiana.

## CINEMA: convenzione Casartigiani Campania



Gli imprenditori associati a Casartigiani Campania, unitamente ai loro dipendenti e familiari, potranno ritirare presso gli uffici dell'Associazione i **coupon** a tariffa agevolata per **andare al Cinema** al costo di **€ 3,60, anche il sabato e la domenica**.

Alcuni cinema convenzionati al sistema Casartigiani:

- **Napoli:** America Hall, Arcobaleno,

Delle Palme, Filangieri, La Perla, Plaza, UCI Cinema di Casoria, Vulcano Buono di Nola, Sofia di Pozzuoli

- **Avellino:** Partendo, Cineplex Irpinia di Mercogliano
- **Caserta:** Cinapolis - Centro commerciale Campania di Marcianise, Vittoria di Aversa
- **Benevento:** Modernissimo di Telesse Terme, Torre Village di Torrecuso

Gli **"ingressi"** ai cinema sono validi

TUTTI i giorni (sabato e domenica compresi) in tutte le fasce orarie, inclusi i film di prima visione.

Lo stesso tipo di coupon può essere utilizzato per acquistare un menù completo al Mc Donald's o al Burger King.

Per maggiori informazioni consultare il sito [www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it) alla sezione "Convenzioni" o contattare lo 081.26.48.43



## ASSICURAZIONI: Automobilisti liberi di scegliere



In caso di incidente gli automobilisti devono essere completamente liberi di scegliere se ottenere il risarcimento diretto, avanzando la richiesta alla propria compagnia di assicurazione, o indiretto, chiedendolo all'assicurazione di chi ha provocato il danno. Questa la richiesta avanzata da Casartigiani nazionale unitamente alle altre OO.AA. a nome di **14 mila imprese di carrozzeria** distribuite su tutto il territorio nazionale, al Sottosegretario allo sviluppo Stefano Saglia in occasione del dibattito

parlamentare su decreto milleproroghe. **Mario Coltelli di Casartigiani Autoriparazione** dichiara che nel decreto il relatore ha proposto un emendamento che se dovesse essere accolto andrebbe in netta contrapposizione con una recente sentenza della Corte costituzionale che ha sancito la fine dell'obbligatorietà del risarcimento diretto. Il risarcimento diretto è stato, quindi considerato uno strumento alternativo e non esclusivo per ottenere il rimborso dei danni.

## AUTO: copertura verso terzi anche in caso di polizza "viziata"

Con la sentenza n° 1823 del 15 gennaio 2010, la Cassazione conferma il proprio orientamento nel dirimere questioni inerenti il tema del **risarcimento dei danni derivanti dalla circolazione stradale**.

Nel dispositivo si evince dunque che non assumono rilievo eventuali discordanze, come nel caso di specie, tra i dati relativi al veicolo coinvolto nel sinistro - quali ad esempio il numero di telaio e motore - e la targa riportata sul contrassegno assicurativo.

Ai fini della validità del contratto assicurativo per il ristoro del danno è necessaria solo la corretta **identificazione della targa**, unico dato che vincola la compagnia assicurativa alla copertura dei danni ascrivibili al corrispondente veicolo, per tutto il periodo riportato sul contratto, e dunque sul contrassegno corrispondente.

## EDILIZIA: Detrazione 55% emendamento proroga al 2012



Un Emendamento presentato al "Milleproroghe" propone di prorogare fino al 31 dicembre 2012 la **detrazione fiscale del 55%** delle spese per la **riqualificazione energetica degli edifici**. Ricordiamo che ora la data fissata per usufruire del bonus fiscale del 55% è il 31 dicembre 2010. La proposta prevede anche di estendere

la detrazione alle spese "per la sostituzione di impianti di climatizzazione invernale con impianti di riscaldamento mediante combustione della legna" in aggiunta a quelle già previste per la sostituzione intera o parziale di impianti di climatizzazione invernale non a condensazione, sostenute entro il 31 dicembre 2009.

## INAIL: Casartigiani riconfermata alla guida del Comitato provinciale di Napoli



Al quarto mandato consecutivo è stato riconfermato il **dott. Francesco Niola** espressione di **Casartigiani Napoli**, presidente del Comitato provinciale **INAIL**.

La nomina giunge dall'intero mondo associativo e sindacale che ha inteso riconfermare la propria fiducia nella persona del dott. Niola, personalità di alto profilo, competente e diligente che assicura quotidianamente lo svolgimento del proprio ruolo con autorevolezza e profonda passione.

**EASA****Ente  
Assistenza  
Sociale Artigiani**

**Se** stai per andare in **pensione** affidati al **Patronato E.A.S.A.** che, verificherà la tua posizione assicurativa evitandoti fastidiose lungaggini burocratiche.

**Se**, invece, sei già in pensione ma continui a lavorare, affidati al **Patronato E.A.S.A.** che ti consiglierà sui contributi che dovrai continuare a versare.

**Se** sei troppo giovane per la pensione affidati al **Patronato E.A.S.A.** che ti offrirà assistenza e consulenze qualificate per pianificare il tuo **futuro** previdenziale

Inoltre potrai godere di **assistenza gratuita** pensionistica-previdenziale, maternità e disoccupazione, estratti ed analisi contributive, pratiche di invalidità civile, rapporti con INPS, INAIL, INPDAP e ASL



**CAF CASARTIGIANI**  
Centro Assistenza Fiscale  
dipendenti e pensionati s.r.l.

*Centro Assistenza Fiscale, assistenza e trasmissione modelli 730, Cud, Red, ISEE, Modello Unico, invii telematici.*

Piazza G. Garibaldi n° 73 - 80142 Napoli

Tel. 081.554.44.95 Fax 081.554.53.65

[www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it) • [segreteria@casartigiani.napoli.it](mailto:segreteria@casartigiani.napoli.it)

## COMMERCIO: Assegno fino alla pensione per chi chiude il negozio

Potranno contare su un assegno mensile, pari alla pensione minima dell'INPS, i **commercianti costretti a ritirarsi dall'attività prima del tempo**. I requisiti e la presentazione delle domande sono fissati dalla legge anti-crisi 2/2009. come per il passato, il beneficio non graverà sulle casse dello Stato ma sui soggetti in attività, ai quali si chiede di versare per un anno in più (fino al 31.12.2014) un contributo aggiuntivo dello 0,09% del reddito dichiarato ai fini previdenziali. All'indennizzo avranno diritto i titolari ed i collaboratori di piccole imprese per **vendita al dettaglio, bar e ristoranti**, nonché **agenti e rappresentanti di commercio**. Per usufruire gli interessati dovranno far valere, nel periodo compreso tra il 1°

gennaio 2009 ed il 31 dicembre 2011, un'età minima di **62 anni se uomini** e di **57 anni se donne**. Verranno richiesti inoltre cinque anni di iscrizione nella gestione commercianti dell'INPS e la **riconsegna della licenza**. Per gli agenti ed i rappresentanti di commercio il requisito sarà soddisfatto con la cancellazione dall'Albo. Chi avrà le carte in regola per ottenere l'indennizzo potrà contare su un assegno pari al trattamento minimo dell'INPS ovvero **460,97 euro al mese nel 2010**, fino al momento in cui comincerà a percepire la pensione di vecchiaia. La richiesta di indennizzo può essere presentata tramite il **Patronato E.A.S.A.** sito in Napoli alla Piazza Garibaldi n° 73 (**081.554.53.65**) fino al 31 gennaio



2012. L'indennizzo è incompatibile con lo svolgimento di qualsiasi attività di lavoro dipendente o autonomo. Chi riprenderà l'attività avrà l'obbligo entro 30 giorni di avvisare formalmente l'INPS, che provvederà a sospendere l'assegno.



## DDL LAVORO: Apprendistato per completare obbligo scolastico



La possibilità di **completare l'obbligo di istruzione con l'apprendistato** è un'importante opportunità per contrastare il fenomeno dell'abbandono scolastico, che riguarda 126.000 ragazzi tra i 14 e i 17 anni, e per consentire ai giovani il conseguimento di una qualifica professionale.

Questa la posizione espressa da **Casartigiani** intervenuta insieme con le altre Confederazioni dell'Artigianato, del commercio e delle Pmi, ad un'Audizione presso le Commissioni riunite Affari Costituzionali e Lavoro del Senato sull'emendamento in tema di apprendistato contenuto nel Ddl Lavoro collegato alla Legge Finanziaria 2010.

Secondo Casartigiani, l'apprendistato ha il grande merito di ricomporre la frattura tra istruzione, formazione e lavoro. La possibilità di avviare percorsi di apprendistato a 15 anni deve essere considerata **un'occasione** che, non escludendo altre scelte, amplia le pos-

sibilità di successo scolastico con percorsi formativi differenziati ma di pari dignità educativa, culturale e professionale.

Inoltre l'apprendistato riconosce il valore educativo dell'**impresa come luogo formativo** e di trasmissione di saperi che proprio nell'Artigianato e nel terziario trova le manifestazioni più qualificanti.

A questo proposito, i rappresentanti della Confederazione sollecitano specifiche agevolazioni ed incentivi per le imprese, soprattutto quelle Artigiane e di piccole dimensioni, che si assumono la responsabilità e gli oneri formativi dell'apprendistato.

Inoltre, chiedono una rapida e piena attuazione delle norme del 2003 che disciplinano l'**apprendistato in diritto-dovere**, con l'obiettivo di garantire effettivamente il diritto all'istruzione e alla formazione professionale dei giovani e di incidere in modo significativo sul problema della dispersione scolastica.

## CREDITO D'IMPOSTA: per l'incremento occupazionale

La Giunta Regionale ha approvato il Disciplinare relativo al Credito d'imposta per l'incremento dell'occupazione di cui all'art. 4 Legge Regionale n. 12/2007.

Il suddetto Disciplinare prevede che:

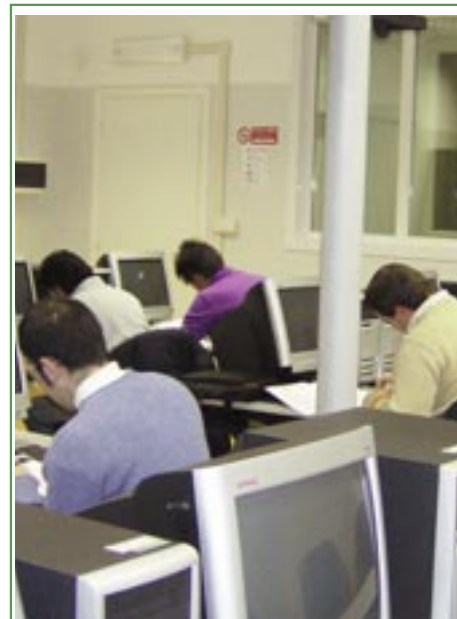
- le imprese di qualsiasi dimensione (pertanto anche le imprese Artigiane) che effettuano nuove assunzioni possono ottenere un contributo sotto forma di credito d'imposta;
- danno diritto **al credito d'imposta le assunzioni di lavoratori dipendenti** con contratto a tempo indeterminato o determinato, pieno o parziale, con scadenza almeno triennale, che co-

stituiscono incremento del numero di lavoratori;

- la misura massima del credito di imposta è pari al **50% della retribuzione** media mensile con un limite massimo di euro 1.000,00 (mille/00) per ciascun lavoratore agevolabile;
- il credito d'imposta spetta per un periodo di **18 mesi** a decorrere dal mese in cui l'agevolazione è concessa ed è fruibile su base mensile.

La modulistica occorrente è disponibile presso l'apposito sportello istituito da Casartigiani presso le proprie sedi. INFO 081.554.53.65

## LAVORO: formazione come strumento anticrisi



Un traguardo importante nel percorso di concertazione tra Governo, Regioni e parti sociali. La formazione si affianca agli altri strumenti per fronteggiare la crisi ed offrire nuove risposte ai problemi occupazionali. Casartigiani nazionale sottolinea che, grazie all'intesa siglata con il Governo, sarà possibile **utilizzare i Fondi Interprofessionali** come Fondartigianato anche per iniziative di formazione dedicate **ai lavoratori in difficoltà e che rischiano l'espulsione dal mercato del lavoro**. L'Accordo conferma il ruolo di primaria importanza delle Parti Sociali e della bilateralità per sostenere una formazione efficace e di qualità.

Al termine del 2010 le parti valuteranno congiuntamente i risultati conseguiti e concorderanno le nuove iniziative in materia.



## CAF: parte la campagna 730/2010

Presso Ges-CAF Casartigiani è possibile presentare, **dal 01/04/2010 al 31/05/2010**, il modello 730/2010 nelle seguenti modalità e con i seguenti costi:

### SERVIZIO GRATUITO

In questo caso occorrerà presentare:

- modello 730/2010 pre-compilato
- copia documentazione anno 2009 (CUD 2010, oneri, fatture, scontrini, ecc.) con esibizione degli originali
- dichiarazione anno precedente
- copia documento d'identità dichiarante

### SERVIZIO GRATUITO PER PENSIONATI ISCRITTI AL SINDACATO FNPA-Casartigiani

Il servizio di assistenza relativo all'elaborazione della dichiarazione sarà gratuito ed occorrerà presentare:

borazione della dichiarazione sarà gratuito ed occorrerà presentare:

- documentazione anno 2009 (CUD 2010, oneri, fatture, scontrini, ecc.) in originale
- dichiarazione anno precedente
- copia documento d'identità dichiarante

### SERVIZIO DI ASSISTENZA ALLA COMPILAZIONE DELLA DICHIARAZIONE

Il servizio di assistenza relativo all'elaborazione della dichiarazione **prevede un costo di € 30,00** ed occorrerà presentare:

- documentazione anno 2009 (CUD 2010, oneri, fatture, scontrini, ecc.) in originale

- dichiarazione anno precedente
- copia documento d'identità dichiarante

Ges-CAF Casartigiani prevede la possibilità di effettuare **gratuitamente** l'elaborazione di:

- detrazioni d'imposta
- dichiarazione sostitutiva Unica per l'ottenimento di attestazione ISEE rilasciata dall'INPS, valevole per la richiesta di prestazioni sociali agevolate o per l'accesso ai servizi di pubblica utilità
- richieste bonus sociali (energia, gas)

Info 081.554.53.65

## ALCUNE CONVENZIONI CASARTIGIANI NAPOLI



Per conoscere l'elenco completo e le relative percentuali di sconto, consultare la sezione "convenzioni" dal nostro portale web [www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it)

### LA BOTTEGA ARTIGIANA

Reg. Trib. di Napoli n. 5049 del  
21.5.1999

Trimestrale edito da:  
Centro Studi per l'Artigianato  
CASARTIGIANI

Direttore Resp.  
Paola Magliocchetti  
Direttori Editoriali  
Francesco Balletta  
Luciano Luongo

Capo Redattore  
Fabrizio Luongo

Fotografie  
Maurizio Di Cesare

Direzione e Redazione:  
P.zza Garibaldi, 73 - NAPOLI  
Telefax 081264843  
[www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it)

Progetto grafico e stampa:  
Albagraf snc - Napoli  
Finito di stampare aprile 2010  
N. 10.000 copie

### La tua sede CASARTIGIANI più vicina è:





## EXPORT: seminario sulla Tunisia



Le strategie di sviluppo della Tunisia da qui al 2016 saranno al centro del seminario che si terrà nel mese di maggio presso l'Ordine dei Dottori Commercialisti di Napoli.

L'incontro rivolto ad imprese Artigiane di qualità e piccole e medie imprese campane interessate ad allacciare rapporti commerciali con quell'area è promosso dalla Commissione Mediterraneo, presieduta dal dott. Giovanni Felice di Prisco, e dall'Osservatorio Permanente del Mediterraneo in sinergia con Casartigiani Napoli.

L'incontro vedrà la presentazione della scheda Paese e delle sue numerose opportunità che vedono privilegiate le piccole e medie imprese campane, sottolineando la buona salute dell'economia tunisina, di cui l'Italia è il secondo partner commerciale con più di 700 imprese già presenti sul territorio. La Tunisia si presenta come un Paese stabile con un quadro legale e fiscale molto avanzato, infrastrutture moderne, un'amministrazione pubblica efficiente. Al seminario, la cui partecipazione è libera e gratuita, saranno presenti rappresentanti istituzionali, commerciali e diplomatici. La data, l'orario ed il programma completo del seminario sarà inviato a mezzo fax ed e-mail a quelle imprese campane che avranno inviato una manifestazione di interesse a Casartigiani Napoli. Le imprese che prenderanno parte al seminario, qualora interessate ad allacciare rapporti commerciali potranno valutare la partecipazione alla missione estera in programma dopo la pausa estiva.

## SVILUPPO: l'Assessore provinciale Palumbo in visita a Casartigiani Napoli



L'Assessore alle Attività produttive della Provincia di Napoli **Nello Palumbo** ha incontrato di recente la dirigenza Casartigiani Napoli presso la sede dell'Associazione. La visita di cortesia si è trasformata in un proficuo confronto sulle politiche di sviluppo e di sostegno alla piccola impresa che la Provincia intende varare. Casartigiani ha chiesto all'assessore di impegnarsi prima della pausa estiva su due temi scaturiti dal dibattito, ovvero una campagna pubblicitaria che condanni l'**abusivismo** e un rilancio dell'internazio-

nalizzazione volta a promuovere meno missioni estere e più attività tese a favorire l'**incontro tra imprenditori e buyers esteri** sul nostro territorio. L'Assessore nell'assumere tale impegno ha avuto parole di apprezzamento per il ruolo svolto da Casartigiani negli anni, organizzazione alla quale si sente legato da profondo affetto per l'impegno politico-sindacale che fu di suo padre, il Senatore Antonio Palumbo con l'allora Segretario provinciale di Casartigiani Giovanni Luongo padre dell'attuale presidente Luciano Luongo.



Il Presidente Luciano Luongo e l'Assessore Nello Palumbo



**XX PREMIO GIOVANNI LUONGO**  
 "BORSE DI STUDIO"  
 per i figli di Artigiani e Commercianti

**BANDO**

Potranno pervenire alla Segreteria di CASARTIGIANI Napoli **entro e non oltre il termine ultimo del 30/05/2010**, le istanze redatte dai titolari di imprese Artigiane e commerciali, ancora operati, finalizzate al riconoscimento ed ottenimento delle "Borse di Studio", rivolte esclusivamente ai figli dei richiedenti, sui presupposti nei meriti scolastici anno 2008/2009 delle scuole elementari, medie, superiori, università. L'istanza riportante i principali dati anagrafici del genitore e del figlio partecipante, corredata da certificato di iscrizione all'Albo delle Imprese Artigiane del genitore, o certificato Registro Imprese se commercio, di copia autenticata il certificato/attestato di conclusione anno scolastico 2008/2009 dove si evince la votazione e/o il giudizio conseguito, (valido anche per le classi intermedie - calcolata la media dei voti), fotocopia documento di identità genitore, autocertificazione reddito ultimo anno, dovranno essere presentate a mano, presso la Segreteria del XX Premio Giovanni Luongo ubicata in CASARTIGIANI (Confederazione Autonoma Sindacati Artigiani) Piazza Garibaldi n° 73 - 80142 NAPOLI (tel. 081.554.53.65 - 081.554.44.95). [www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it)

La completezza dei dati, il numero di arrivo dell'istanza, l'anzianità di iscrizione alla CCIAA, l'ultimo reddito dichiarato, eventuali handicap certificati dello studente, il mancato riconoscimento e godimento per il passato di borse di studio analoghe, saranno criteri di priorità.

valore:			
ELEMENTARI 150,00	MEDIE 150,00	SUPERIORI 300,00	UNIVERSITÀ 300,00

Le istanze saranno soddisfatte fino all'esaurimento delle risorse disponibili. Tutti i partecipanti e richiedenti, accertati i principali requisiti, riceveranno attestati di merito e partecipazione rilasciati dalle Istituzioni dello Stato patrocinanti il Premio.

La cerimonia di premiazione avverrà nella Sala Borsa Valori della Camera di Commercio di Napoli, Ente finanziatore dell'intervento, alla presenza dei rappresentanti delle Istituzioni dello Stato patrocinanti l'evento.

La modulistica dell'istanza, i certificati di iscrizione alla CCIAA, l'autenticità degli attestati di studio previa visione dell'originale, saranno possibili anche presso gli stessi Uffici del Premio siti in CASARTIGIANI Napoli.

IL SEGRETARIO PROVINCIALE  
 Fabrizio Luongo

[www.casartigiani.napoli.it](http://www.casartigiani.napoli.it)

[www.premiogiovanniluongo.it](http://www.premiogiovanniluongo.it)

**ACCORDO:  
 ATO-Casartigiani  
 per lo scarico delle  
 acque reflue  
 in pubblica fognatura**

Casartigiani Napoli ha siglato un protocollo d'intesa con l'ATO 3 (Ente d'Ambito Sarnese/Vesuviano) della Regione Campania. Il protocollo prevede l'istruttoria delle pratiche presso gli uffici di Casartigiani, finalizzate al rilascio dell'**autorizzazione allo scarico delle acque reflue in pubblica fognatura**. I servizi ATO resi possibili presso Casartigiani Napoli, in applicazione del Decreto Legislativo 152 del 3 aprile 2006 e della Legge Regionale n. 14/1997, permetteranno di agevolare le imprese sulle:

- procedure per il rilascio delle autorizzazioni allo scarico di acque reflue in pubblica fognatura.
- procedure per il rilascio dei provvedimenti di assimilazione degli scarichi alle acque reflue domestiche;
- definizione del programma di controllo degli scarichi.

Si ricorda che tutti gli scarichi devono essere **preventivamente autorizzati** e che l'autorizzazione è rilasciata al titolare dell'attività da cui si origina lo scarico. Il regime sanzionatorio per i casi di inosservanza delle prescrizioni dell'autorizzazione allo scarico prevede l'immediata denuncia all'Autorità giudiziaria avendo ripercussioni penali. Casartigiani ai fini dell'ottenimento del provvedimento di autorizzazione, supporterà le imprese nella corretta presentazione delle istanze, durante la fase istruttoria e ove sia necessario a facilitare la eventuale integrazione documentale, fino al ritiro ed alla consegna all'interessato del provvedimento di autorizzazione emanato dall'ente.

**Alcune categorie tenute all'obbligo:** Acconciatori, Centri di Estetica, Autoriparatori, Laboratori fotografici, Panifici, Pasticcerie, Lav. pasta fresca, Autolavaggi, Lavanderie, Gelaterie, Friggitorie, Ristoranti, Bar, Commercio prodotti alimentari, Macellerie, Odontotecnici, etc.

Lo sportello è operativo a Napoli c/o Casartigiani in Piazza Garibaldi n° 73 - **081.554.53.65**

**"La Bottega Artigiana"  
 è distribuito gratuitamente a 10.000 imprese.**

Le imprese che fossero interessate a ricevere il giornale possono **contattare la redazione per richiedere l'invio gratuito** e per far correggere o aggiornare eventualmente il proprio indirizzo. Le imprese che inoltre **comuniceranno alla redazione la propria e-mail o il proprio numero di fax**, riceveranno **gratuitamente l'invio di informazioni quotidianamente aggiornate.**

**Info: 081.26.48.43**